

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 33 (1953)
Heft: 6

Artikel: Vacances d'été 1953 : la Suisse prépare pour ses hôtes d'innombrables manifestations
Autor: Monnet, Jacques
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-888344>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La Suisse prépare pour ses hôtes d'innombrables manifestations

par

Jacques Monnet

Il est un pays qui peut offrir au voyageur l'impressionnante solitude de ses montagnes et l'activité de ses grandes cités, une étonnante diversité de climats et de paysages, une gamme étendue de manifestations de tout ordre, une tradition hôtelière à la fois solide et raffinée : c'est la Suisse, sévère et souriante, active et détendue. Que l'on recherche le bon petit coin où pêcher la truite, la ville d'eaux et ses divertissements, la station d'altitude, centre d'excursions faciles et d'ascensions risquées, que l'on soit désireux de suivre une série de concerts ou de visiter quelques expositions artistiques, la Suisse répondra à toutes les ambitions, ses hôtels et ses restaurants satisferont les plus difficiles, ses prix, alignés sur les plus raisonnables en Europe, n'effaroucheront personne.

« *Repos et détente en Suisse* », tel est le slogan qui domine la saison d'été 1953. Mais un repos qui ne sera pas un anéantissement, une détente qui pourra s'accompagner de périodes où l'esprit trouvera d'intenses motifs de satisfaction. La Suisse ne possède pas de centre prédominant, de capitale gigantesque, où se concentre forcément la vie intellectuelle d'une nation. Quelques grandes cités, d'importance sensiblement égale, et plusieurs petites villes rivalisent dans ce domaine. Il n'est pas jusqu'aux stations essentiellement touristiques qui ne nourrissent le désir d'apporter à leurs hôtes les divertissements du goût le plus relevé. Aussi est-ce sur l'ensemble du territoire que vont se répartir, de juin à septembre, toute une série de manifestations, ressortissant à tous les domaines.

L'amateur de folklore, par exemple, pourra porter son choix sur quelqu'une des commémorations historiques, avec déploiement de cortèges et de fêtes populaires, rappelant l'entrée d'un canton dans la Confédération, qu'il s'agisse de Berne, du Tessin, des Grisons, de l'Argovie, de la Thurgovie ou de Saint-Gall. La Fête-Dieu sera pour Sion, Fribourg, Lucerne et Einsiedeln,

ainsi que pour une multitude de localités moins importantes, l'occasion de journées où la ferveur se parera de couleurs imprévues. La « Semaine de la rose » (du 12 au 21 juin à Genève) a marqué le triomphe d'une fleur incomparable et de l'élégance mondaine. Ceux qui n'ont jamais vu comment est célébrée, dans les montagnes, la fête nationale du 1^{er} août, ne peuvent en connaître la gravité sereine, l'étrange beauté lorsque les feux s'allument sur les proches hauteurs, le caractère unique dû à une simplicité foncière, à l'horreur des affirmations tapageuses. Ils retrouveront, à Genève à la mi-août, toute la liesse des carnivals puisque les « Fêtes de Genève » savent conjuguer la grâce à la gaîté. Ils n'oublieront pas la splendeur du feu d'artifice tiré dans une des plus belles rades du monde.

À l'intention des musiciens s'inscrit toute une gamme de représentations et de concerts, qu'il s'agisse du *Guillaume Tell*, donné à Altdorf, dans la prairie même du héros légendaire, de la venue de l'« American Ballet Theater » à Lausanne, des Semaines musicales de l'Engadine, des fameuses Semaines musicales internationales de Lucerne, dont la qualité peut rivaliser avec celle de Salzbourg, du « Septembre musical » de Montreux ou du célèbre Concours international d'exécution musicale, à Genève.

En juillet, nous aurons à Locarno le 7^e Festival international du film qui comprendra, entre autres attractions, une revue rétrospective du film comique, au temps du cinéma muet.

Les sportifs enfin pourront pratiquer partout leurs exercices favoris, natation, tennis, golf, équitation, voile, alpinisme ou aviron, participer à des tournois locaux ou internationaux, assister à des compétitions d'envergures diverses : rencontres d'athlétisme dans diverses villes, régates nationales ou internationales à voile et à l'aviron, championnats du monde cycliste sur piste et sur route, etc.



« L'impressionnante
solitude de ses mon-
tagnes »...



... « Que l'on cherche la ville
d'eaux et ses divertissements... »

Chaque ville d'une certaine importance retiendra d'ailleurs le touriste par quelque monument intéressant, par un musée ou une exposition. En septembre, le Comptoir suisse de Lausanne (Foire nationale d'automne) dont les installations sont considérablement agrandies et, en octobre, la Foire suisse de Lugano (la « Fiera »), puis la Foire laitière et agricole de Saint-Gall (Olma) témoignent, avec autant de goût que de science, de tout ce que le pays peut offrir dans ses activités les plus diverses.

Au début de septembre, à Reconvilier dans le Jura bernois, en plein centre horloger, l'annuelle foire aux chevaux de Chaindon rassemblera des centaines et des centaines de produits de l'élevage jurassien.

Si l'on abandonne, maintenant, l'examen d'un « calendrier » particulièrement nourri et dont les agences de voyages peuvent fournir le détail, on rappellera les ressources incomparables dont la nature a pourvu la Suisse. De la ligne calme et alanguie du Jura aux sommets vi-

goureux des Alpes, en passant par le Plateau si riche dans sa diversité, on trouve ici de quoi satisfaire chacun.

Tel qui ne supporte pas la touffeur des plaines se réfugiera dans les hautes contrées des Alpes vaudoises, du Valais, des Grisons, ou de l'Oberland bernois, où la température estivale se montre toujours agréable, où le parfum des sapins, des mélèzes, des pins et des arolles se mêle à celui des fleurs les moins communes. Un autre préférera les paysages lacustres ourlés de plages accueillantes, semés de villes auxquelles l'été prête plus d'un sourire. Le Tessin offrira au passant les aspects d'une Italie rocailleuse, ce Tessin où les lacs et les montagnes se jouxtent si plaisamment. Le pays



« Le Tessin où les lacs et les montagnes se jouxtent si plaisamment... »

d'Appenzell ou la Gruyère, avec leurs collines doucement élevées, leurs perspectives infiniment renouvelées, l'opulente campagne bernoise ou zurichoise, les romantiques rivages du Rhin ou du lac de Neuchâtel, ne feront pas oublier les villes un peu secrètes ou résolument internationales, les bourgades qui ont toutes une histoire à raconter, les villages soignés, les hameaux de chalets, les campagnes étendues, les vignobles en étages, en un mot tous les aspects de cette Suisse si petite mais que l'on n'en finit pas de découvrir, parce que jamais semblable à elle-même.

Jacques Monnet